



Расписание на ФЕВРАЛЬ • FEBRUARY Schedule • 2012

Воскресенье/Sunday	Понедельник/Monday	Вторник/Tuesday	Среда/Wednesday	Четверг/Thursday	Пятница/Friday	Суббота/Saturday
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <p><b>В кафедральном соборе службы совершаются ЕЖЕДНЕВНО:</b>            литургия в 8 ч. утра, вечерня и утреня – в 6 ч. веч.</p> <p><b>Services are conducted DAILY at the Cathedral:</b>            Liturgy at 8:00 am, Vespers &amp; Matins at 6:00 pm.</p> </div>						
			1	2	3	4
<i>Неделя о мытаре и фарисее. Свв. Новомучеников.</i> Лит. 7:30/9:45 ут.  <i>Sunday of the Publican &amp; Pharisee. Holy New Martyrs of Russia.</i> Lit. 7:30/9:45 am.	<i>Св. блаженной Ксении.</i> Литургия в 8 ч. утра.  <i>Blessed Ksenia.</i> Liturgy at 8:00 am.	<b>Сплошная седмица.</b>  <b>Fast-free week.</b>				
5	6	7	8	9	10	11
<i>Неделя о блудном сыне. Свв. трех святителей.</i> Лит. 7:30/9:45 ут.  <i>Sunday of the Prodigal Son. Three Great Hierarchs.</i> Lit. 7:30/9:45 am.			<b>Сретение Господне.</b> Литургии в 7:30/9:30 утра.  <b>The Meeting of Our Lord.</b> Liturgies at 7:30/9:30 am.	<i>Св. Николая Японского (100-летие преставления)</i> Литургия в 8 ч. утра.  <i>St. Nicholas of Japan (100 anniv. of his repose).</i> Liturgy at 8:00 am.		<i>Родительская суббота.</i> Литургия в 8 ч. утра.  <i>Commemoration of the Dead.</i> Liturgy at 8:00 am.
12	13	14	15	16	17	18
<i>Неделя мясопустная.</i> Лит. в 7:30/9:45.  <i>Meatfare Sunday.</i> Lit. 7:30/9:45 am.	<b>Масленица.</b>  <b>Last week before Great Lent.</b>		Литургии нет.  No Liturgy.		Литургии нет.  No Liturgy.	
19	20	21	22	23	24	25
<i>Прощеное воскресенье.</i> Лит. ПО-АНГЛ в 7:30, по-слав. в 9:45 утра. Вечерня и чин прощения 6 ч. веч.  <i>Forgiveness Sunday.</i> ENG. Lit. at 7:30; Slav. 9:45. Forgiveness Vespers: 6 pm.	<b>Начало Великого поста</b>  <b>Great Lent begins</b>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>На первой седмице — начало утреннего богослужения в 7 часов утра.            В 6 часов веч. Великое повечерие с чтением Великого канона.            В среду и пятницу Литургия Преждеосвященных Даров.</p> <p>First Week of Great Lent – morning services at 7:00 am, Great Compline and</p> </div>				
26	27	28	29			